

moins de programmes sociaux et, par-dessus tout, par la rupture du cordon ombilical du Canada atlantique.

Les fondements des programmes sociaux commencent à s'effriter et l'assurance-maladie sera la première victime de cet effritement. Les petites provinces ou les territoires ne pourront pas conserver intégralement le système ni appuyer l'établissement de nouveaux programmes innovateurs en matière de santé dont on a besoin.

Comment le gouvernement fédéral peut-il s'attendre à ce que les petites provinces ou les territoires respectent les normes nationales en matière de soins de santé, étant donné qu'il a diminué le financement des programmes établis? En outre, on estime que les pertes cumulatives en ce qui concerne le financement des soins de santé des provinces et des territoires de 1986-1987 à 1991-1995 atteindront un total d'au moins 22 milliards de dollars.

Il est effrayant de voir comment le gouvernement traite ce qu'on appelait autrefois un dépôt sacré de notre pays et de notre collectivité. C'est une ironie du sort que le Canada ait été donné comme modèle aux États-Unis alors que nous risquons, nous-mêmes, de perdre notre régime d'assurance-maladie et de finir avec un système pire que le leur, avec des tickets modérateurs, des dépassements d'honoraires et, surtout, deux systèmes: un pour les riches et un pour les pauvres.

Dans ma province, nous avons une petite assiette fiscale comptant 125 000 ou 130 000 personnes. Le gouvernement du Canada a-t-il oublié les petites régions du pays? Étant donné la population déjà âgée de l'Île-du-Prince-Édouard et le fait que les jeunes vont devoir partir pour s'installer dans le triangle d'or du centre du Canada, cette province a une population plus âgée que la moyenne.

Les personnes âgées ont davantage recours aux soins de santé, ce qui entraîne, naturellement, un besoin plus important de financement. Le blocage des paiements de transfert entre le gouvernement fédéral et les provinces, comme on l'a dit à la Chambre il y a quelques minutes, s'est déjà traduit par le budget le plus draconien que Terre-Neuve ait jamais eu.

On a supprimé 900 emplois dans le domaine des soins de santé et 360 lits d'hôpitaux. Si ce plan d'action se poursuit, les soins de santé vont disparaître.

Pour conclure, je voudrais seulement dire que j'ai entendu mon collègue d'en face, le député de South Shore, déclarer qu'il maintenait son engagement envers le régime d'assurance-maladie. Les députés veilleront, je l'espère, à ce que nous ne perdions pas ce dépôt sacré qui est célèbre dans le monde entier.

Les crédits

Le président suppléant (M. DeBlois): Comme il est 17 h 45, j'ai le devoir, conformément au paragraphe 81(14) du Règlement, d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toute motion relative aux crédits dont la Chambre est saisie.

La question porte sur l'amendement. Plaît-il à la Chambre d'adopter l'amendement?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

(L'amendement, mis aux voix, est rejeté.)

(Vote No 395)

POUR

Députés

Althouse	Arseneault
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Axworthy (Winnipeg South Centre)
Baker	Barrett
Bélair	Bellemare
Berger	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Blaikie	Blondin
Boudria	Breaugh
Butland	Caccia
Callbeck	Catterall
Clancy	Comuzzi
Dingwall	Dionne
Ferguson	Finestone
Fisher	Fontana
Foster	Gaffney
Gagliano	Gardiner
Gauthier	Gray (Windsor West)
Guarnieri	Harb
Harvard	Harvey (Edmonton East)
Jordan	Karpoff
Keys	Langan (Mission—Coquitlam)
Langdon (Essex—Windsor)	Laporte
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	Lee
MacDonald (Dartmouth)	MacLaren
MacWilliam	Manley
Marchi	Marleau
Martin (Lasalle—Émard)	McCurdy
McGuire	Milliken
Mills	Mitchell
Murphy	Nault
Ouellet	Pagtakhan
Parent	Parker
Peterson	Phinney
Prud	Prud'homme